

Ce questionnaire porte sur votre qualité de vie, c'est-à-dire à quel point vous avez l'impression que votre vie est agréable ou non.

Veuillez mettre une croix « X » dans la case qui correspond le mieux à votre réponse pour chaque question.

Nous souhaitons simplement connaître vos impressions sur votre vie en ce moment.

**I) D'une manière générale, ma qualité de vie est actuellement :**

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
excellente	très bonne	bonne	ni bonne, ni mauvaise	mauvaise	très mauvaise	extrême- ment mauvaise

Nous aimerions maintenant savoir de quelle façon votre qualité de vie est affectée par votre diabète, sa prise en charge médicale (incluant les traitements médicamenteux, les consultations et l'alimentation) et les complications que vous pouvez avoir développées.

**II) Si je n'avais pas de diabète, ma qualité de vie serait :**

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
nettement meilleure	bien meilleure	un peu meilleure	identique	moins bonne

**Veillez répondre aux questions plus précises des pages suivantes. Pour chaque aspect de la vie décrit ci-après, vous allez trouver deux parties, (a) et (b).**

Partie (a) : mettez une croix « X » dans une case pour indiquer de quelle façon le diabète affecte cet aspect de votre vie.

Partie (b) : mettez une croix « X » dans une case pour indiquer à quel point cet aspect de votre vie est important pour votre qualité de vie.

<b>1 (a)</b>	<b>Si je n'avais <u>pas</u> de diabète, je profiterais de mes loisirs :</b>				
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	nettement plus	bien plus	un peu plus	de la même façon	moins
<b>(b)</b>	<b>Mes loisirs, c'est :</b>				
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
	très important	important	un peu important	pas important du tout	

<b>2</b>	<b>Actuellement, avez-vous une activité professionnelle, êtes-vous à la recherche d'un emploi ou aimeriez-vous travailler ?</b>				
	Oui <input type="checkbox"/> Si <b>oui</b> , répondez aux questions (a) et (b).				
	Non <input type="checkbox"/> Si <b>non</b> , passez directement à la question 3(a).				
<b>(a)</b>	<b>Si je n'avais <u>pas</u> de diabète, ma vie professionnelle serait :</b>				
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	nettement meilleure	bien meilleure	un peu meilleure	identique	moins bonne
<b>(b)</b>	<b>Pour moi, avoir une vie professionnelle, c'est :</b>				
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
	très important	important	un peu important	pas important du tout	

<b>3 (a)</b>	<b>Si je n'avais <u>pas</u> de diabète, mes déplacements (courtes ou longues distances) seraient :</b>				
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	nettement plus faciles	bien plus faciles	un peu plus faciles	ni plus faciles, ni moins faciles	plus difficiles
<b>(b)</b>	<b>Pour moi, faire des déplacements (courtes ou longues distances), c'est :</b>				
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
	très important	important	un peu important	pas important du tout	

<b>4</b>	<p><b>Vous arrive-t-il de partir en vacances ou d'avoir envie de le faire ?</b></p> <p>Oui <input type="checkbox"/> Si <b><i>oui</i></b>, répondez aux questions (a) et (b).</p> <p>Non <input type="checkbox"/> Si <b><i>non</i></b>, passez directement à la <b>question 5(a)</b>.</p>
<b>(a)</b>	<p><b>Si je n'avais <u>pas</u> de diabète, mes vacances seraient :</b></p> <div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: flex-end;"> <div style="text-align: center;"><input type="checkbox"/> nettement meilleures</div> <div style="text-align: center;"><input type="checkbox"/> bien meilleures</div> <div style="text-align: center;"><input type="checkbox"/> un peu meilleures</div> <div style="text-align: center;"><input type="checkbox"/> identiques</div> <div style="text-align: center;"><input type="checkbox"/> moins bonnes</div> </div>
<b>(b)</b>	<p><b>Pour moi, les vacances c'est :</b></p> <div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: flex-end;"> <div style="text-align: center;"><input type="checkbox"/> très important</div> <div style="text-align: center;"><input type="checkbox"/> important</div> <div style="text-align: center;"><input type="checkbox"/> un peu important</div> <div style="text-align: center;"><input type="checkbox"/> pas important du tout</div> </div>

<b>5 (a)</b>	<p><b>Si je n'avais <u>pas</u> de diabète, physiquement je pourrais faire :</b></p> <div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: flex-end;"> <div style="text-align: center;"><input type="checkbox"/> nettement plus de choses</div> <div style="text-align: center;"><input type="checkbox"/> bien plus de choses</div> <div style="text-align: center;"><input type="checkbox"/> un peu plus de choses</div> <div style="text-align: center;"><input type="checkbox"/> autant de choses</div> <div style="text-align: center;"><input type="checkbox"/> moins de choses</div> </div>
<b>(b)</b>	<p><b>Pour moi, ce que je peux faire physiquement, c'est :</b></p> <div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: flex-end;"> <div style="text-align: center;"><input type="checkbox"/> très important</div> <div style="text-align: center;"><input type="checkbox"/> important</div> <div style="text-align: center;"><input type="checkbox"/> un peu important</div> <div style="text-align: center;"><input type="checkbox"/> pas important du tout</div> </div>

<b>6</b>	<p><b>Avez-vous de la famille / des parents proches ?</b></p> <p>Oui <input type="checkbox"/> Si <b><i>oui</i></b>, répondez aux questions (a) et (b).</p> <p>Non <input type="checkbox"/> Si <b><i>non</i></b>, passez directement à la <b>question 7(a)</b>.</p>
<b>(a)</b>	<p><b>Si je n'avais <u>pas</u> de diabète, ma vie de famille serait :</b></p> <div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: flex-end;"> <div style="text-align: center;"><input type="checkbox"/> nettement meilleure</div> <div style="text-align: center;"><input type="checkbox"/> bien meilleure</div> <div style="text-align: center;"><input type="checkbox"/> un peu meilleure</div> <div style="text-align: center;"><input type="checkbox"/> identique</div> <div style="text-align: center;"><input type="checkbox"/> moins bonne</div> </div>
<b>(b)</b>	<p><b>Ma vie de famille, c'est :</b></p> <div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: flex-end;"> <div style="text-align: center;"><input type="checkbox"/> très important</div> <div style="text-align: center;"><input type="checkbox"/> important</div> <div style="text-align: center;"><input type="checkbox"/> un peu important</div> <div style="text-align: center;"><input type="checkbox"/> pas important du tout</div> </div>

<b>7 (a)</b>	<p><b>Si je n'avais <u>pas</u> de diabète, mes relations et activités avec mes amis et avec les autres seraient :</b></p> <div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: flex-end;"> <div style="text-align: center;"><input type="checkbox"/> nettement meilleures</div> <div style="text-align: center;"><input type="checkbox"/> bien meilleures</div> <div style="text-align: center;"><input type="checkbox"/> un peu meilleures</div> <div style="text-align: center;"><input type="checkbox"/> identiques</div> <div style="text-align: center;"><input type="checkbox"/> moins bonnes</div> </div>
<b>(b)</b>	<p><b>Mes relations et activités avec mes amis et avec les autres, c'est :</b></p> <div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: flex-end;"> <div style="text-align: center;"><input type="checkbox"/> très important</div> <div style="text-align: center;"><input type="checkbox"/> important</div> <div style="text-align: center;"><input type="checkbox"/> un peu important</div> <div style="text-align: center;"><input type="checkbox"/> pas important du tout</div> </div>

8	<p><b>Avez-vous ou aimeriez-vous avoir une relation proche avec quelqu'un (exemple : conjoint(e), compagnon/compagne) ?</b></p> <p>Oui <input type="checkbox"/> Si <i>oui</i>, répondez aux questions (a) et (b).</p> <p>Non <input type="checkbox"/> Si <i>non</i>, passez directement à la question 9.</p>
(a)	<p><b>Si je n'avais <u>pas</u> de diabète, ma relation avec la personne qui compte le plus pour moi serait :</b></p> <div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: flex-end;"> <div style="text-align: center;"><input type="checkbox"/> nettement meilleure</div> <div style="text-align: center;"><input type="checkbox"/> bien meilleure</div> <div style="text-align: center;"><input type="checkbox"/> un peu meilleure</div> <div style="text-align: center;"><input type="checkbox"/> identique</div> <div style="text-align: center;"><input type="checkbox"/> moins bonne</div> </div>
(b)	<p><b>Pour moi, avoir ce genre de relation, c'est :</b></p> <div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: flex-end;"> <div style="text-align: center;"><input type="checkbox"/> très important</div> <div style="text-align: center;"><input type="checkbox"/> important</div> <div style="text-align: center;"><input type="checkbox"/> un peu important</div> <div style="text-align: center;"><input type="checkbox"/> pas important du tout</div> </div>

9	<p><b>Avez-vous ou aimeriez-vous avoir une vie sexuelle ?</b></p> <p>Oui <input type="checkbox"/> Si <i>oui</i>, répondez aux questions (a) et (b).</p> <p>Non <input type="checkbox"/> Si <i>non</i>, passez directement à la question 10.</p>
(a)	<p><b>Si je n'avais <u>pas</u> de diabète, ma vie sexuelle serait :</b></p> <div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: flex-end;"> <div style="text-align: center;"><input type="checkbox"/> nettement meilleure</div> <div style="text-align: center;"><input type="checkbox"/> bien meilleure</div> <div style="text-align: center;"><input type="checkbox"/> un peu meilleure</div> <div style="text-align: center;"><input type="checkbox"/> identique</div> <div style="text-align: center;"><input type="checkbox"/> moins bonne</div> </div>
(b)	<p><b>Pour moi, avoir une vie sexuelle, c'est :</b></p> <div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: flex-end;"> <div style="text-align: center;"><input type="checkbox"/> très important</div> <div style="text-align: center;"><input type="checkbox"/> important</div> <div style="text-align: center;"><input type="checkbox"/> un peu important</div> <div style="text-align: center;"><input type="checkbox"/> pas important du tout</div> </div>

10 (a)	<p><b>Si je n'avais <u>pas</u> de diabète, mon apparence physique serait :</b></p> <div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: flex-end;"> <div style="text-align: center;"><input type="checkbox"/> nettement meilleure</div> <div style="text-align: center;"><input type="checkbox"/> bien meilleure</div> <div style="text-align: center;"><input type="checkbox"/> un peu meilleure</div> <div style="text-align: center;"><input type="checkbox"/> identique</div> <div style="text-align: center;"><input type="checkbox"/> moins bonne</div> </div>
(b)	<p><b>Pour moi, mon apparence physique, c'est :</b></p> <div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: flex-end;"> <div style="text-align: center;"><input type="checkbox"/> très important</div> <div style="text-align: center;"><input type="checkbox"/> important</div> <div style="text-align: center;"><input type="checkbox"/> un peu important</div> <div style="text-align: center;"><input type="checkbox"/> pas important du tout</div> </div>

11 (a)	<p><b>Si je n'avais <u>pas</u> de diabète, ma confiance en moi serait :</b></p> <div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: flex-end;"> <div style="text-align: center;"><input type="checkbox"/> nettement meilleure</div> <div style="text-align: center;"><input type="checkbox"/> bien meilleure</div> <div style="text-align: center;"><input type="checkbox"/> un peu meilleure</div> <div style="text-align: center;"><input type="checkbox"/> identique</div> <div style="text-align: center;"><input type="checkbox"/> moins bonne</div> </div>
(b)	<p><b>Pour moi, avoir confiance en moi, c'est :</b></p> <div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: flex-end;"> <div style="text-align: center;"><input type="checkbox"/> très important</div> <div style="text-align: center;"><input type="checkbox"/> important</div> <div style="text-align: center;"><input type="checkbox"/> un peu important</div> <div style="text-align: center;"><input type="checkbox"/> pas important du tout</div> </div>

12 (a)	Si je n'avais <u>pas</u> de diabète, ma motivation serait :				
	<input type="checkbox"/> nettement meilleure	<input type="checkbox"/> bien meilleure	<input type="checkbox"/> un peu meilleure	<input type="checkbox"/> identique	<input type="checkbox"/> moins bonne
(b)	Pour moi, être motivé(e), c'est :				
	<input type="checkbox"/> très important	<input type="checkbox"/> important	<input type="checkbox"/> un peu important	<input type="checkbox"/> pas important du tout	

13 (a)	Si je n'avais <u>pas</u> de diabète, l'attitude des autres envers moi serait :				
	<input type="checkbox"/> nettement meilleure	<input type="checkbox"/> bien meilleure	<input type="checkbox"/> un peu meilleure	<input type="checkbox"/> identique	<input type="checkbox"/> moins bonne
(b)	Pour moi, l'attitude des autres envers moi, c'est :				
	<input type="checkbox"/> très important	<input type="checkbox"/> important	<input type="checkbox"/> un peu important	<input type="checkbox"/> pas important du tout	

14 (a)	Si je n'avais <u>pas</u> de diabète, mon sentiment sur l'avenir (ex. inquiétudes, espoirs) serait :				
	<input type="checkbox"/> nettement meilleur	<input type="checkbox"/> bien meilleur	<input type="checkbox"/> un peu meilleur	<input type="checkbox"/> identique	<input type="checkbox"/> moins bon
(b)	Mon sentiment sur l'avenir, c'est :				
	<input type="checkbox"/> très important	<input type="checkbox"/> important	<input type="checkbox"/> un peu important	<input type="checkbox"/> pas important du tout	

15 (a)	Si je n'avais <u>pas</u> de diabète, ma situation financière serait :				
	<input type="checkbox"/> nettement meilleure	<input type="checkbox"/> bien meilleure	<input type="checkbox"/> un peu meilleure	<input type="checkbox"/> identique	<input type="checkbox"/> moins bonne
(b)	Ma situation financière, c'est :				
	<input type="checkbox"/> très important	<input type="checkbox"/> important	<input type="checkbox"/> un peu important	<input type="checkbox"/> pas important du tout	

16 (a)	Si je n'avais <u>pas</u> de diabète, les conditions dans lesquelles je vis seraient :				
	<input type="checkbox"/> nettement meilleures	<input type="checkbox"/> bien meilleures	<input type="checkbox"/> un peu meilleures	<input type="checkbox"/> identiques	<input type="checkbox"/> moins bonnes
(b)	Pour moi, les conditions dans lesquelles je vis sont :				
	<input type="checkbox"/> très importantes	<input type="checkbox"/> importantes	<input type="checkbox"/> un peu importantes	<input type="checkbox"/> pas importantes du tout	

17	<b>Vous arrive-t-il de souhaiter ne pas avoir à dépendre des autres ?</b> <b>Oui</b> <input type="checkbox"/> <b>Non</b> <input type="checkbox"/> Que votre réponse soit « oui » ou « non », veuillez remplir (a) et (b)				
(a)	<b>Si je n'avais <u>pas</u> de diabète, ma capacité à faire les choses de façon autonome serait :</b> <div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: flex-end;"> <div style="text-align: center;"><input type="checkbox"/> nettement meilleure</div> <div style="text-align: center;"><input type="checkbox"/> bien meilleure</div> <div style="text-align: center;"><input type="checkbox"/> un peu meilleure</div> <div style="text-align: center;"><input type="checkbox"/> identique</div> <div style="text-align: center;"><input type="checkbox"/> moins bonne</div> </div>				
(b)	<b>Pour moi, être capable de faire les choses de façon autonome, c'est :</b> <div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: flex-end;"> <div style="text-align: center;"><input type="checkbox"/> très important</div> <div style="text-align: center;"><input type="checkbox"/> important</div> <div style="text-align: center;"><input type="checkbox"/> un peu important</div> <div style="text-align: center;"><input type="checkbox"/> pas important du tout</div> </div>				

18 (a)	<b>Si je n'avais <u>pas</u> de diabète, ma liberté de manger comme je veux serait :</b> <div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: flex-end;"> <div style="text-align: center;"><input type="checkbox"/> nettement plus grande</div> <div style="text-align: center;"><input type="checkbox"/> bien plus grande</div> <div style="text-align: center;"><input type="checkbox"/> un peu plus grande</div> <div style="text-align: center;"><input type="checkbox"/> identique</div> <div style="text-align: center;"><input type="checkbox"/> moins grande</div> </div>				
(b)	<b>Ma liberté de manger comme je veux, c'est :</b> <div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: flex-end;"> <div style="text-align: center;"><input type="checkbox"/> très important</div> <div style="text-align: center;"><input type="checkbox"/> important</div> <div style="text-align: center;"><input type="checkbox"/> un peu important</div> <div style="text-align: center;"><input type="checkbox"/> pas important du tout</div> </div>				

19 (a)	<b>Si je n'avais <u>pas</u> de diabète, ma liberté de boire comme je veux (ex. jus de fruits, alcool, boissons sucrées chaudes ou froides) serait :</b> <div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: flex-end;"> <div style="text-align: center;"><input type="checkbox"/> nettement plus grande</div> <div style="text-align: center;"><input type="checkbox"/> bien plus grande</div> <div style="text-align: center;"><input type="checkbox"/> un peu plus grande</div> <div style="text-align: center;"><input type="checkbox"/> identique</div> <div style="text-align: center;"><input type="checkbox"/> moins grande</div> </div>				
(b)	<b>Ma liberté de boire comme je veux, c'est :</b> <div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: flex-end;"> <div style="text-align: center;"><input type="checkbox"/> très important</div> <div style="text-align: center;"><input type="checkbox"/> important</div> <div style="text-align: center;"><input type="checkbox"/> un peu important</div> <div style="text-align: center;"><input type="checkbox"/> pas important du tout</div> </div>				

Si le diabète, sa prise en charge médicale (incluant les traitements médicamenteux, les consultations et l'alimentation) et ses complications éventuelles affectent votre qualité de vie d'une autre façon que celles évoquées dans le questionnaire, veuillez l'indiquer ci-dessous.

**Merci d'avoir répondu à ce questionnaire**